

EN: DUOLUMO – USER MANUAL

Product Specifications:

Material: ABS + PC plastic

Size: 7.5 x 3 x 10 cm

Light Source: 2x LED SMD lamp beads

Brightness: 4.5 lumens

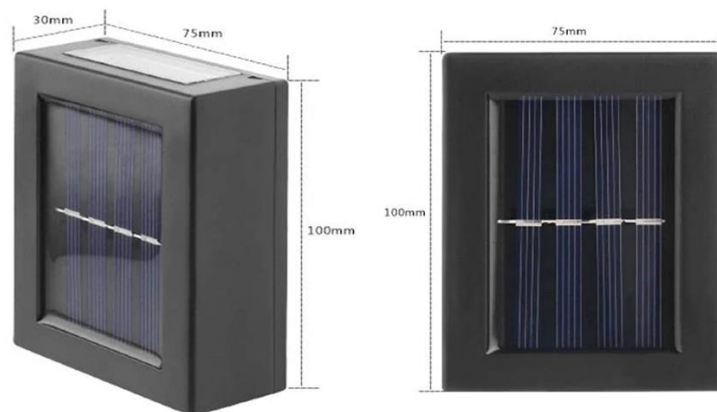
Lighting Time: 4 hours at full charge

Charging Time: More than 6 hours in direct sunlight

Battery: 1 x Ni-MH 1.2V AA (included)

Solar Panels: 2V/200mA solar panel

Made in China



Installation and Use:

1. Remove all parts from the packaging box.
 2. Peel off the protective films from the solar panels.
 3. In your garden, locate a wall or fence that receives direct sunlight during the daytime. Determine the height for installing the lights (approximately 1.5 to 2 meters high). Mark two points horizontally spaced 3.8 cm apart. Drill two holes at the marked points, insert two raw plugs, and then secure two screws into the raw plugs.
 4. Switch the ON/OFF switches to the ON position.
 5. Hang the lights on the wall or fence using the screws.
 6. The lights will automatically turn on at dusk and off at dawn.
- The lights can also be used without mounting them on a wall or fence.
 - To stop using the lights, switch the ON/OFF switches to the OFF position.

INSTRUCTIONS FOR RECYCLING AND DISPOSAL:



This label means that the product cannot be disposed of as other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle responsibly to promote the sustainable use of material resources. If you want to return a used device, use the drop-off and collection system, or contact the retailer from whom you bought the product. The retailer can accept the product for environmentally safe recycling.



A declaration by the manufacturer that the product complies with the requirements of the applicable EU Directives.

SI: DUOLUMO - UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Specifikacije izdelka:

Material: Material: ABS + PC plastika

Velikost: 7,5 x 3 x 10 cm

Vir svetlobe: 2x LED SMD kroglice

Svetlost: 4,5 lumna

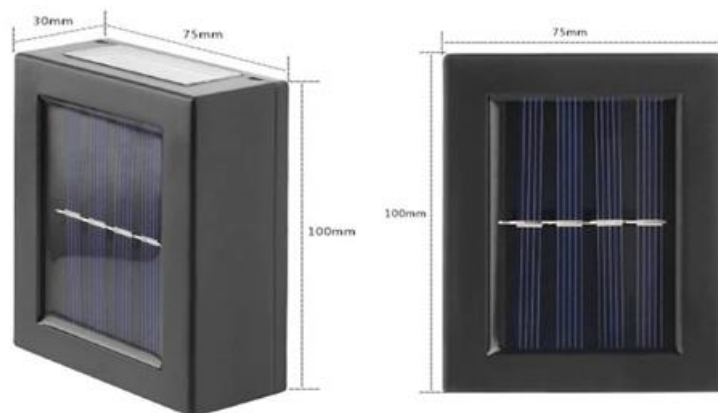
Čas osvetlitve: 4 ur ob polnem polnjenju

Čas polnjenja: več kot 6 ur na neposredni sončni svetlobi

Baterija: 1 x Ni-MH 1,2 V AA (vključena)

Solarni paneli: 2V/200mA solarni panel

Izdelano na Kitajskem



Namestitev in uporaba:

1. Odstranite vse dele iz embalažne škatle.
 2. S solarnih panelov odlepите zaščitne folije.
 3. Na vrtu poiščite steno ali ograjo, ki podnevi prejema neposredno sončno svetlobo. Določite višino za namestitev luči (približno 1,5 do 2 metra visoko). Označite dve vodoravni točki, ki sta med seboj oddaljeni 3,8 cm. Na označenih točkah izvrtajte dve luknji, vstavite dva surova čepka in nato v surova čepka pritrdite dva vijaka.
 4. Stikala za vklop in izklop prestavite v položaj ON.
 5. S pomočjo vijakov obesite luči na steno ali ograjo.
 6. Luči se bodo samodejno vklopile ob mraku in izklopile ob zori.
- Luči lahko uporabljate tudi, ne da bi jih pritrdili na steno ali ograjo.
 - Če želite prenehati uporabljati luči, preklopite stikala za vklop in izklop v položaj OFF.

NAVODILA ZA RECIKLIRANJE IN ODLAGANJE:



Ta oznaka pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili potencialno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov. Reciklirajte odgovorno za spodbujanje trajnostne rabe materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen izdelek, uporabite sistem za oddajo in zbiranje, ali pa stopite v stik z trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Trgovina lahko sprejme izdelek za okolju prijazno recikliranje.



Izjava proizvajalca, da izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih direktiv EU.

HR: DUOLUMO – KORISNIČKI PRIRUČNIK

Specifikacije proizvoda:

Materijal: ABS + PC plastika

Veličina: 7.5 x 3 x 10 cm

Izvor svjetla: 2x LED SMD lampice

Svjetlina: 4.5 lumena

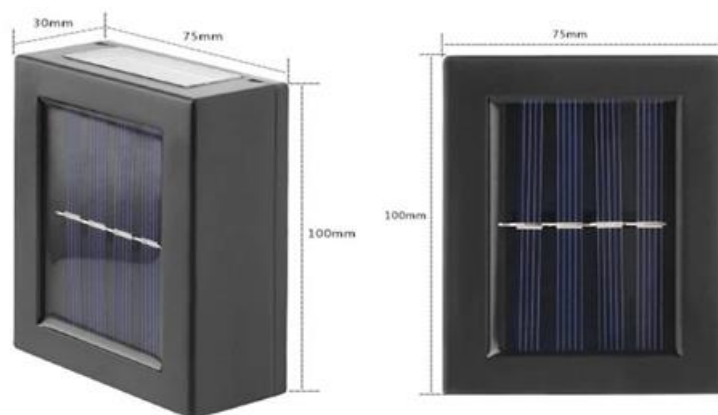
Vrijeme osvjetljenja: 4 sati pri potpunoj napunjenosti

Vrijeme punjenja: Više od 6 sati na direktnom sunčevom svjetlu

Baterija: 1 x Ni-MH 1.2V AA (uključeno)

Solarni paneli: 2V/200mA solarni panel

Proizvedeno u Kini



Montaža i korištenje:

1. Izvadite sve dijelove iz pakiranja.
2. Skinite zaštitne folije s solarnih panela.
3. U svom vrtu pronađite zid ili ogradu koji prima direktno sunčevu svjetlost tijekom dana. Odredite visinu za postavljanje svjetala (približno 1.5 do 2 metra visoko). Označite dva horizontalno udaljena mjesta udaljena 3.8 cm. Izbušite dvije rupe na označenim točkama, umetnite dva sirova tiple, a zatim učvrstite dva vijka u sirove tiple.
4. Prebacite prekidače ON/OFF u položaj ON.
5. Objesite svjetla na zid ili ogradu koristeći vijke.
6. Svjetla će se automatski uključiti u sumrak i isključiti u zoru.

- Svjetla također možete koristiti bez montiranja na zid ili ogradu.
- Za prestanak korištenja svjetala, prebacite prekidače ON/OFF u položaj OFF.

UPUTE ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odbaciti kao ostatak kućanstva u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada. Reciklirajte odgovorno kako biste potaknuli održivu uporabu materijalnih resursa. Ako želite vratiti korišteni uređaj, koristite sustav za predaju i prikupljanje, ili kontaktirajte prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Prodavač može prihvatiti proizvod za ekološki sigurno recikliranje.



Izjava proizvođača da proizvod zadovoljava zahtjeve odgovarajućih direktiva EU.

IT: DUOLUMO - MANUALE D'USO

Specifiche del prodotto:

Materiale: ABS + plastica PC

Dimensioni: 7,5 x 3 x 10 cm

Sorgente luminosa: 2x LED SMD

Luminosità: 4,5 lumen

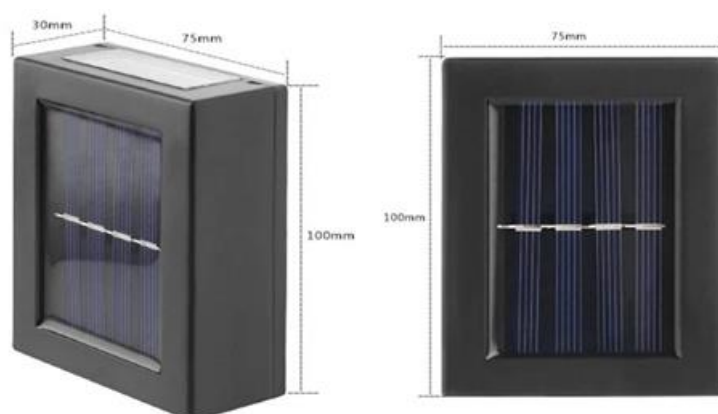
Tempo di illuminazione: 4 ore a piena carica

Tempo di ricarica: più di 6 ore alla luce diretta del sole

Batteria: 1 x Ni-MH 1.2V AA (inclusa)

Pannelli solari: pannello solare da 2V/200mA

Prodotto in Cina



Installazione e utilizzo:

1. Rimuovere tutte le parti dalla scatola di imballaggio.
2. Togliere le pellicole protettive dai pannelli solari.
3. Nel vostro giardino, individuate un muro o una recinzione che riceva la luce solare diretta durante il giorno. Determinare l'altezza di installazione delle luci (circa 1,5-2 metri di altezza). Segnate due punti orizzontali distanziati di 3,8 cm. Praticare due fori nei punti contrassegnati, inserire due tappi grezzi e fissare due viti nei tappi grezzi.
4. Portare gli interruttori ON/OFF in posizione ON.
5. Appendere le luci alla parete o alla recinzione utilizzando le viti.
6. Le luci si accendono automaticamente al crepuscolo e si spengono all'alba.

-Le luci possono essere utilizzate anche senza essere montate su una parete o una recinzione.

-Per interrompere l'utilizzo delle luci, posizionare gli interruttori ON/OFF su OFF.

ISTRUZIONI PER IL RICICLAGGIO E LO SMALTIMENTO:



Questa etichetta indica che il prodotto non può essere smaltito come altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti. Ricicla responsabilmente per promuovere l'uso sostenibile delle risorse materiali. Se desideri restituire un dispositivo usato, utilizza il sistema di raccolta o contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Il rivenditore può accettare il prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Una dichiarazione del produttore che attesta che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE applicabili.

DE/AT: DUOLUMO – BENUTZERHANDBUCH

Produktspezifikationen:

Material: ABS + PC Kunststoff

Größe: 7,5 x 3 x 10 cm

Lichtquelle: 2x LED SMD Lampenperlen

Helligkeit: 4,5 Lumen

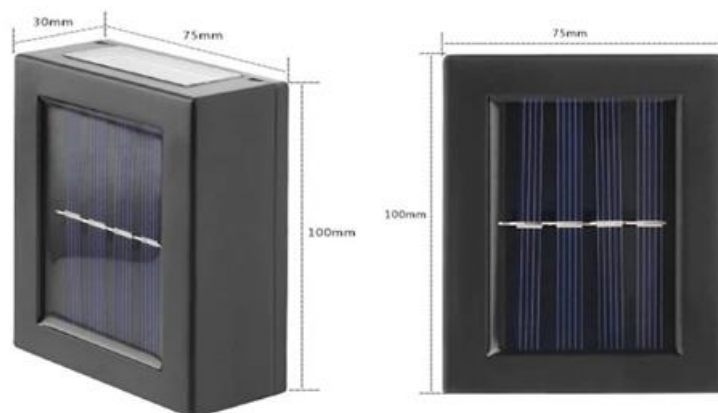
Leuchtdauer: 4 Stunden bei voller Ladung

Ladezeit: Mehr als 6 Stunden in direktem Sonnenlicht

Batterie: 1 x Ni-MH 1.2V AA (enthalten)

Solarpanel: 2V/200mA Solarpanel

Hergestellt in China



Installation und Verwendung:

1. Nehmen Sie alle Teile aus dem Verpackungskarton.
2. Ziehen Sie die Schutzfolien von den Solarmodulen ab.
3. Suchen Sie in Ihrem Garten eine Mauer oder einen Zaun, der tagsüber direktes Sonnenlicht erhält. Bestimmen Sie die Höhe für die Installation der Leuchten (etwa 1,5 bis 2 Meter hoch). Markieren Sie zwei Punkte, die horizontal im Abstand von 3,8 cm liegen. Bohren Sie an den markierten Punkten zwei Löcher, setzen Sie zwei Dübel ein und befestigen Sie zwei Schrauben in den Dübeln.
4. Schalten Sie die ON/OFF-Schalter in die ON-Position.
5. Hängen Sie die Leuchten mit den Schrauben an der Wand oder am Zaun auf.
6. Die Lichter schalten sich bei Dämmerung automatisch ein und bei Sonnenaufgang aus.

-Die Lichter können auch verwendet werden, ohne sie an einer Wand oder einem Zaun zu befestigen.

-Um die Lichter nicht mehr zu benutzen, schalten Sie die ON/OFF-Schalter in die OFF-Position.

ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

ES: DUOLUMO - MANUAL DEL USUARIO

Especificaciones del producto:

Material: ABS + plástico PC

Tamaño: 7,5 x 3 x 10 cm

Fuente de luz: 2x LED SMD lámpara de perlas

Brillo: 4,5 lúmenes

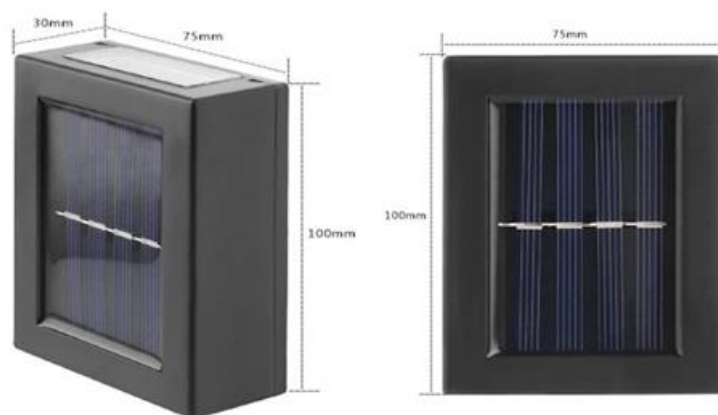
Tiempo de iluminación: 4 horas con carga completa

Tiempo de carga: Más de 6 horas con luz solar directa

Batería: 1 x Ni-MH 1.2V AA (incluida)

Paneles solares: panel solar de 2V/200mA

Fabricada en China



Instalación y uso:

1. Saque todas las piezas de la caja de embalaje.
2. Despegue las películas protectoras de los paneles solares.
3. En su jardín, localice una pared o valla que reciba luz solar directa durante el día. Determine la altura para instalar las luces (aproximadamente de 1,5 a 2 metros de altura). Marque dos puntos horizontales separados 3,8 cm. Taladre dos orificios en los puntos marcados, inserte dos tacos y, a continuación, fije dos tornillos en los tacos.
4. Coloque los interruptores ON/OFF en la posición ON.
5. Cuelga las luces en la pared o en la valla utilizando los tornillos.
6. Las luces se encenderán automáticamente al anochecer y se apagarán al amanecer.

-Las luces también se pueden utilizar sin montarlas en una pared o valla.

-Para dejar de utilizar las luces, coloque los interruptores ON/OFF en la posición OFF.

INSTRUCCIONES PARA EL RECICLAJE Y LA ELIMINACIÓN:



Esta etiqueta significa que el producto no puede eliminarse como otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos. Recicle de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Si desea devolver un aparato usado, utilice el sistema de entrega y recogida o póngase en contacto con el minorista al que compró el producto. El minorista puede aceptar el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.



Una declaración del fabricante de que el producto cumple los requisitos de las Directivas de la UE aplicables.

PT: DUOLUMO - MANUAL DO UTILIZADOR

Especificações do produto:

Material: Plástico ABS + PC

Tamanho: 7,5 x 3 x 10 cm

Fonte de luz: 2x contatos de lâmpada LED SMD

Brilho: 4,5 lumens

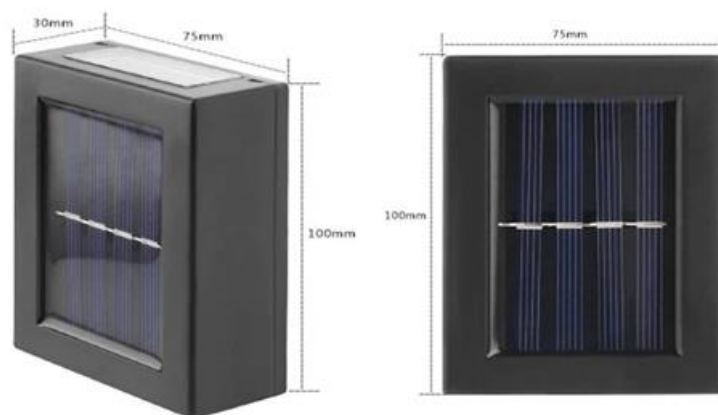
Tempo de iluminação: 4 horas com carga completa

Tempo de carregamento: Mais de 6 horas sob luz solar direta

Bateria: 1 x Ni-MH 1.2V AA (incluída)

Painéis solares: painel solar de 2V/200mA

Fabricado na China



Instalação e utilização:

1. Retirar todas as peças da caixa de embalagem.
2. Retire as películas de proteção dos painéis solares.
3. No seu jardim, localize um muro ou uma vedação que receba luz solar direta durante o dia. Determine a altura para instalar as luzes (cerca de 1,5 a 2 metros de altura). Marque dois pontos horizontais espaçados de 3,8 cm. Faça dois furos nos pontos marcados, insira dois tampões em bruto e, em seguida, fixe dois parafusos nos tampões em bruto.
4. Colocar os interruptores ON/OFF na posição ON.
5. Pendure as luzes na parede ou na vedação com os parafusos.
6. As luzes acendem-se automaticamente ao anoitecer e apagam-se ao amanhecer.

-As luzes também podem ser utilizadas sem serem montadas numa parede ou vedação.

-Para deixar de utilizar as luzes, coloque os interruptores ON/OFF na posição OFF.

INSTRUÇÕES PARA RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO:



Este rótulo significa que o produto não pode ser eliminado como outro lixo doméstico em toda a UE. Para evitar potenciais danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes da eliminação não controlada de resíduos. Recicle de forma responsável para promover a utilização sustentável dos recursos materiais. Se quiser devolver um aparelho usado, utilize o sistema de entrega e recolha ou contacte o retalhista a quem comprou o produto. O retalhista pode aceitar o produto para reciclagem ambientalmente segura.



Uma declaração do fabricante de que o produto está em conformidade com os requisitos das directivas da UE aplicáveis.

FR : DUOLUMO - MANUEL DE L'UTILISATEUR

Spécifications du produit :

Matériau : ABS + plastique PC

Taille : 7,5 x 3 x 10 cm

Source lumineuse : 2 perles de lampe LED SMD

Luminosité : 4,5 lumens

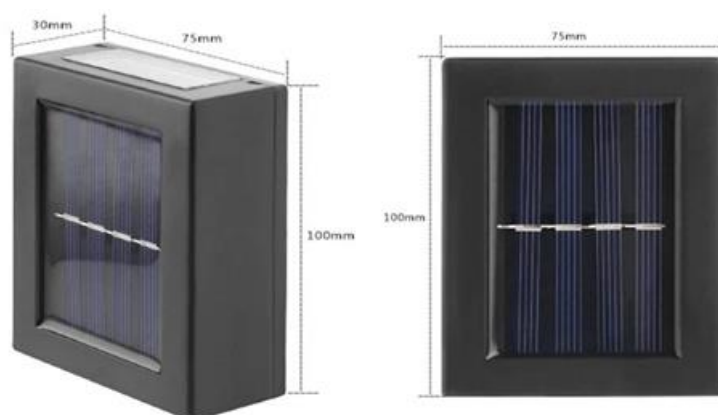
Durée d'éclairage : 4 heures à pleine charge

Temps de charge : Plus de 6 heures en plein soleil

Batterie : 1 x Ni-MH 1.2V AA (inclus)

Panneaux solaires : panneau solaire 2V/200mA

Fabriqué en Chine



Installation et utilisation :

1. Retirez toutes les pièces de la boîte d'emballage.
 2. Retirez les films de protection des panneaux solaires.
 3. Dans votre jardin, trouvez un mur ou une clôture qui reçoit la lumière directe du soleil pendant la journée. Déterminez la hauteur d'installation des lampes (environ 1,5 à 2 mètres de haut). Marquez deux points horizontaux espacés de 3,8 cm. Percez deux trous aux points marqués, insérez deux chevilles brutes, puis fixez deux vis dans les chevilles brutes.
 4. Mettez les interrupteurs ON/OFF en position ON.
 5. Accrochez les lampes au mur ou à la clôture à l'aide des vis.
 6. Les lampes s'allumeront automatiquement au crépuscule et s'éteindront à l'aube.
- Les lampes peuvent également être utilisées sans être accrochées au mur ou à la clôture.
 - Pour arrêter d'utiliser les lampes, placez les interrupteurs ON/OFF en position OFF.

INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :



Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

NL: DUOLUMO - GEBRUIKSAANWIJZING

Productspecificaties:

Materiaal: ABS + PC kunststof

Afmetingen: 7,5 x 3 x 10 cm

Lichtbron: 2x LED SMD lamp beads

Helderheid: 4,5 lumen

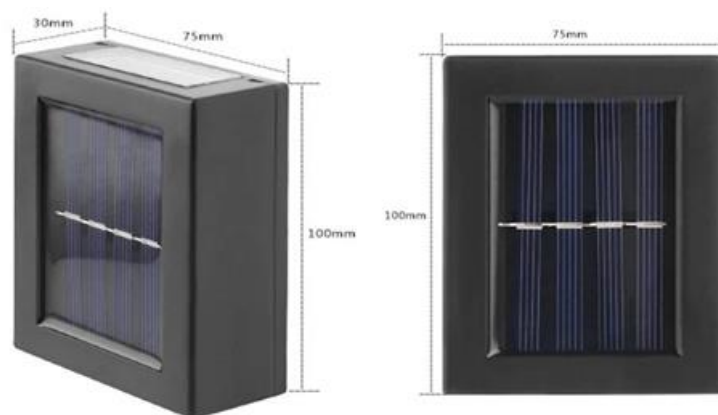
Verlichtingstijd: 4 uur bij volledig opladen

Oplaadtijd: Meer dan 6 uur in direct zonlicht

Batterij: 1 x Ni-MH 1,2V AA (meegeleverd)

Zonnepaneel: 2V/200mA zonnepaneel

Gemaakt in China



Installatie en gebruik:

1. Haal alle onderdelen uit de verpakkingendoos.
2. Verwijder de beschermfolie van de zonnepanelen.
3. Plaats in uw tuin een muur of schutting die overdag direct zonlicht ontvangt. Bepaal de hoogte voor het installeren van de lampen (ongeveer 1,5 tot 2 meter hoog). Markeer twee punten die horizontaal 3,8 cm uit elkaar liggen. Boor twee gaten op de gemarkeerde punten, steek er twee pluggen in en bevestig vervolgens twee schroeven in de pluggen.
4. Zet de AAN/UIT-schakelaars in de stand AAN.
5. Hang de lampjes met de schroeven aan de muur of het hek.
6. De lampen gaan automatisch aan bij schemering en uit bij dageraad.

-De lampen kunnen ook worden gebruikt zonder ze aan een muur of hek te bevestigen.

-Om de lampjes niet meer te gebruiken, zet u de AAN/UIT-schakelaars in de UIT-stand.

INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

CZ: DUOLUMO - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Specifikace produktu:

Materiál: Materiál: ABS + PC plast

Velikost: 7,5 x 3 x 10 cm

Zdroj světla: 2x LED SMD žárovkové kuličky

Svitivost: 4,5 lumenů

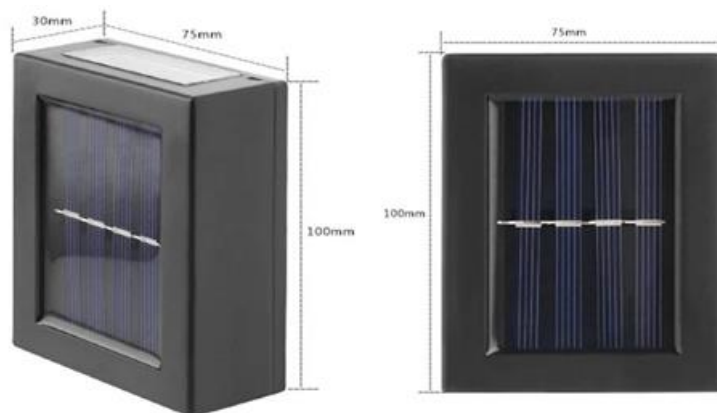
Doba svícení: 4 hodin při plném nabití

Doba nabíjení: více než 6 hodin na přímém slunci

Baterie: 1 x Ni-MH 1,2 V AA (součástí dodávky)

Solární panely: 2V/200mA solární panel

Vyrobena v Číně



Instalace a použití:

1. Vyjměte všechny díly z obalové krabice.
2. Odlepte ochranné fólie ze solárních panelů.
3. Na zahradě umístěte zeď nebo plot, na který dopadá přes den přímé sluneční světlo. Určete výšku pro instalaci světel (přibližně 1,5 až 2 metry výšky). Označte dva body ve vodorovné poloze vzdálené od sebe 3,8 cm. V označených bodech vyvrtejte dva otvory, vložte do nich dvě surové hmoždinky a poté do nich upevněte dva šrouby.
4. Přepněte vypínače do polohy ON/OFF.
5. Pomocí šroubů zavěste světla na zeď nebo plot.
6. Světla se automaticky zapnou za soumraku a vypnou za svítání.

-Světla lze používat i bez montáže na zeď nebo plot.

-Chcete-li přestat světla používat, přepněte spínače ON/OFF do polohy OFF.

NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:



Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

PL: DUOLUMO - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Specyfikacja produktu:

Materiał: ABS + tworzywo PC

Rozmiar: 7,5 x 3 x 10 cm

Źródło światła: 2x żarówki LED SMD

Jasność: 4,5 lumenów

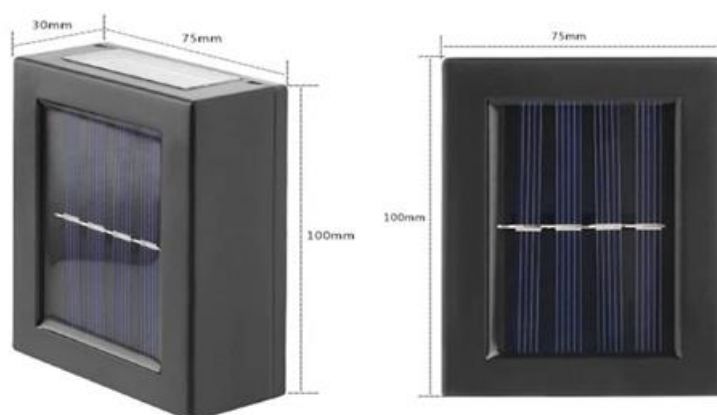
Czas świecenia: 4 godzin przy pełnym naładowaniu

Czas ładowania: ponad 6 godzin w bezpośrednim świetle słonecznym

Bateria: 1 x Ni-MH 1.2V AA (w zestawie)

Panele słoneczne: panel słoneczny 2V/200mA

Wyprodukowano w Chinach



Instalacja i użytkowanie:

1. Wyjąć wszystkie części z opakowania.
2. Zdejmij folie ochronne z paneli słonecznych.
3. W ogrodzie znajdź ścianę lub ogrodzenie, na które w ciągu dnia pada bezpośrednie światło słoneczne. Określ wysokość, na której mają zostać zainstalowane światła (około 1,5 do 2 metrów wysokości). Zaznacz dwa poziome punkty oddalone od siebie o 3,8 cm. Wywierć dwa otwory w zaznaczonych punktach, włóż dwa kołki rozporowe, a następnie wkręć dwa wkręty w kołki rozporowe.
4. Ustaw przełączniki ON/OFF w pozycji ON.
5. Zawieś światła na ścianie lub ogrodzeniu za pomocą śrub.
6. Światła będą automatycznie włączać się o zmierzchu i wyłączać o świcie.

- Ze światła można również korzystać bez montowania ich na ścianie lub ogrodzeniu.

- Aby przestać używać światła, przełącz przełączniki ON/OFF do pozycji OFF.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

SK: DUOLUMO - POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Špecifikácie produktu:

Materiál: Materiál: ABS + PC plast

Rozmery: 7,5 x 3 x 10 cm

Zdroj svetla: 2x LED SMD žiarovky

Jas: 4,5 lúmenov

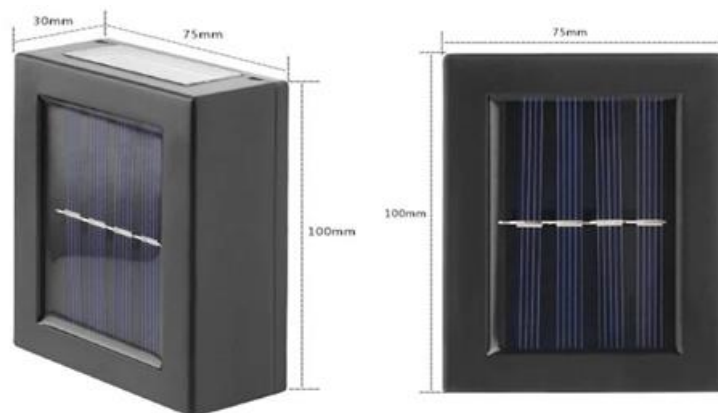
Doba svietenia: 4 hodín pri plnom nabití

Doba nabíjania: viac ako 6 hodín na priamom slnku

Batéria: 1 x Ni-MH 1,2 V AA (súčasťou dodávky)

Solárne panely: 2V/200mA solárny panel

Vyrobené v Číne



Inštalácia a používanie:

1. Vyberte všetky časti z baliacej krabice.
2. Odlepte ochranné fólie zo solárnych panelov.
3. Vosvojej záhrade umiestnite stenu alebo plot, na ktorý počas dňa dopadá priame slnečné svetlo. Určite výšku na inštaláciu svetiel (približne 1,5 až 2 metre výšky). Označte dva body vo vodorovnej polohe vzdialené od seba 3,8 cm. V označených bodoch vyvrtajte dva otvory, vložte dve surové zátky a potom do surových zátek upevnite dve skrutky.
4. Nastránkeprepňte vypínače do polohy ON/OFF.
5. Pomocou skrutiek zaveste svetlá na stenu alebo plot.
6. Svetlá sa automaticky zapnú za súmraku a vypnú za úsvitu.

-Svetlá je možné používať aj bez montáže na stenu alebo plot.

-Ak chcete svetlá prestať používať, prepnite spínače ON/OFF do polohy OFF.

POKYNY NA RECYKLÁCIU A LIKVIDÁCIU:



Toto označenie znamená, že výrobok nemožno likvidovať ako iný domový odpad v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu. Recyklujte zodpovedne, aby ste podporili udržateľné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využite systém odovzdávania a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Predajca môže výrobok prijať na ekologicky bezpečnú recykláciu.



Vyhlasenie výrobcu, že výrobok spĺňa požiadavky platných smerníc EÚ.

HU: DUOLUMO - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Termékleírások:

Anyag: Anyag: Aszteroidák: műanyag: ABS + PC műanyag

Méret: 7,5 x 3 x 10 cm

Fényforrás: 2x LED SMD lámpagyöngy

Fényerő: fényerő: 4,5 lumen

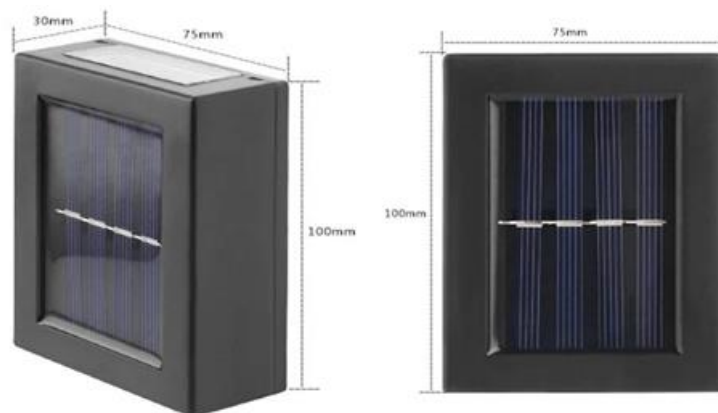
Világítási idő: 4 óra teljes feltöltéssel

Töltési idő: több mint 6 óra közvetlen napfényben

Akkumulátor: 1 x Ni-MH 1,2V AA (tartozék)

Napelemek: 2V/200mA napelem

Kínában készült



Telepítés és használat:

1. Vegye ki az összes alkatrészt a csomagoló dobozból.
2. Húzza le a napelemről a védőfóliákat.
3. Keressen a kertjében egy olyan falat vagy kerítést, amely napközben közvetlen napfényt kap. Határozza meg a lámpák felszerelésének magasságát (körülbelül 1,5-2 méter magasan). Jelöljön ki két, egymástól 3,8 cm távolságra lévő vízszintes pontot. Fúrjon két lyukat a megjelölt pontokon, helyezzen be két nyersdugót, majd rögzítsen két csavart a nyersdugókba.
4. Kapcsolja a ON/OFF kapcsolókat ON állásba.
5. Akassza fel a lámpákat a csavarok segítségével a falra vagy a kerítésre.
6. A lámpák szürkületkor automatikusan bekapcsolnak, hajnalban pedig kikapcsolnak.

-A lámpák falra vagy kerítésre történő felszerelés nélkül is használhatók.

- Alámpák használatának leállításához kapcsolja a ON/OFF kapcsolókat OFF állásba.

UTASÍTÁSOK A SZEMÉLTEADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.

RO: DUOLUMO - MANUAL DE UTILIZARE

Specificațiile produsului:

Material: ABS + plastic PC

Dimensiune: 7,5 x 3 x 10 cm

Sursă de lumină: 2 x LED SMD mărgele de lampă

Luminozitate: 4,5 lumeni

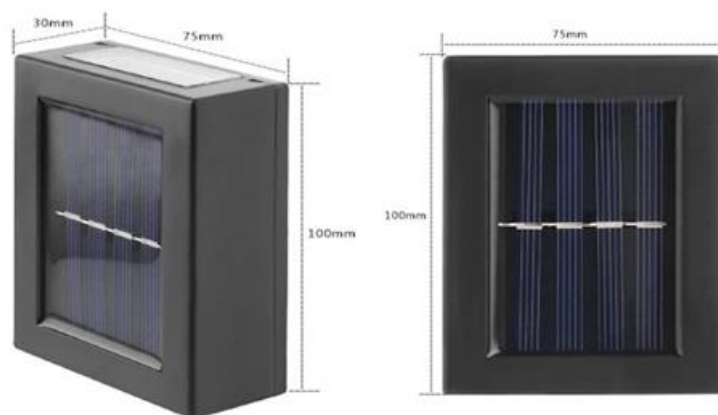
Timpe de iluminare: 4 ore la încărcare completă

Timpe de încărcare: Mai mult de 6 ore în lumina directă a soarelui

Baterie: 1 x Ni-MH 1.2V AA (inclus)

Panouri solare: panou solar de 2V/200mA

Fabricat în China



Instalare și utilizare:

1. Scoateți toate piesele din cutia de ambalare.
2. Desprindeți foliile de protecție de pe panourile solare.
3. În grădina dumneavoastră, amplasați un perete sau un gard care primește lumina directă a soarelui în timpul zilei. Determinați înălțimea pentru instalarea luminilor (aproximativ 1,5 până la 2 metri înălțime). Marcați două puncte pe orizontală, la o distanță de 3,8 cm între ele. Faceți două găuri în punctele marcate, introduceți două fișe brute și apoi fixați două șuruburi în fișele brute.
4. Treceți comutatoarele ON/OFF în poziția ON.
5. Agățați luminile de perete sau de gard cu ajutorul șuruburilor.
6. Luminile se vor aprinde automat la lăsarea întunericului și se vor stinge în zori.

-Luminile pot fi utilizate și fără a le monta pe perete sau pe gard.

- Pentru a opri utilizarea luminilor, comutați comutatoarele ON/OFF în poziția OFF.

INSTRUCȚIUNI PENTRU RECICLARE ȘI ELIMINARE:



Această etichetă înseamnă că produsul nu poate fi eliminat ca și alte deșeurile menajere pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor. Reciclați în mod responsabil pentru a promova utilizarea durabilă a resurselor materiale. Dacă doriți să returnați un dispozitiv uzat, utilizați sistemul de depunere și colectare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Retailerul poate accepta produsul pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic.



O declarație a producătorului care să ateste că produsul respectă cerințele directivelor UE aplicabile.

BG: DUOLUMO - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Спецификации на продукта:

Материал: ABS + PC пластмаса

Размер: 7,5 x 3 x 10 cm

Източник на светлина: 2x LED SMD лампички

Яркост: 4,5 лумена

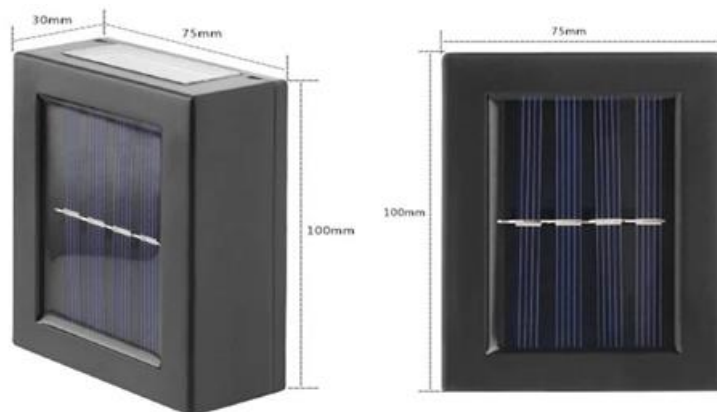
Време за светене: 4 часа при пълно зареждане

Време за зареждане: повече от 6 часа на пряка слънчева светлина

Батерия: 1 x Ni-MH 1,2 V AA (включена)

Соларни панели: 2V/200mA соларен панел

Произведено в Китай



Монтаж и употреба:

1. Извадете всички части от опаковъчната кутия.
 2. Отлепете защитните фолиа от соларните панели.
 3. В градината си намерете стена или ограда, която получава пряка слънчева светлина през деня. Определете височината за инсталиране на осветлението (приблизително 1,5 до 2 метра височина). Отбележете две точки, разположени хоризонтално на разстояние 3,8 cm една от друга. Пробийте два отвора в отбелязаните точки, поставете два сурови дюбела и след това закрепете два винта в суровите дюбели.
 4. Превключете превключвателите за включване/изключване в положение ON (Включено).
 5. Закачете осветлението на стената или оградата с помощта на винтовете.
 6. Светлините ще се включват автоматично при залез и ще се изключват при изгрев.
- Светлините могат да се използват и без да се монтират на стената или оградата.
- За да спрете да използвате светлините, превключете превключвателите за включване/изключване в положение OFF.

УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Тази етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

LV: DUOLUMO - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Produkta specifikācijas:

Materiāls: Materiāls: ABS + PC plastmasa

Izmērs: 7,5 x 3 x 10 cm

Gaismas avots: 2x LED SMD spuldzītes

Spilgtums: 4,5 lūmeni

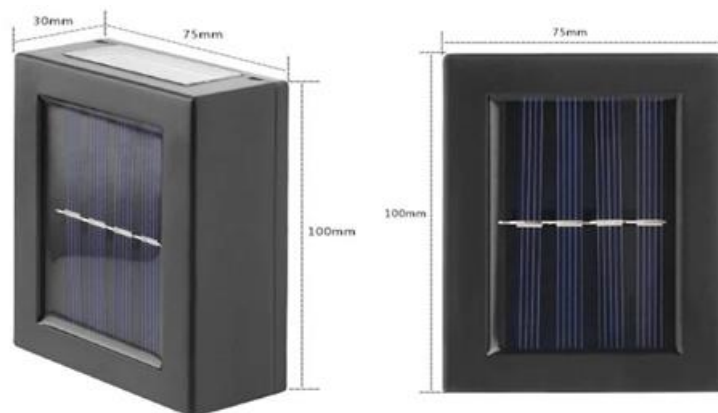
Apgaismošanas laiks: 4 stundas ar pilnu uzlādi

Uzlādes laiks: vairāk nekā 6 stundas tiešos saules staros

Akumulators: 1 x Ni-MH 1,2 V AA (iekļauts komplektā)

Saules panelis: 2V/200mA saules panelis

Ražots Ķīnā



Uzstādīšana un lietošana:

1. Izņemiet visas daļas no iepakojuma kastes.
2. Noņemiet aizsargplēves no saules paneļiem.
3. Savā dārzā atrodiet sienu vai žogu, kas dienas laikā saņem tiešu saules gaismu. Nosakiet augstumu, kurā uzstādīt apgaismojumu (aptuveni 1,5 līdz 2 metru augstumā). Atzīmējiet divus horizontālus punktus, kas atrodas 3,8 cm attālumā viens no otra. Atzīmētajos punktos izurbiet divus caurumus, ievietojiet divus neapstrādātus spraudņus un pēc tam nostipriniet divas skrūves neapstrādātajos spraudņos.
4. Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdžus pozīcijā ON.
5. Uzkariniet gaismu pie sienas vai žoga, izmantojot skrūves.
6. Apgaismojums automātiski ieslēgsies krēslā un izslēgsies rītausmā.

-Gaismas var izmantot arī bez piestiprināšanas pie sienas vai žoga.

-Lai pārtrauktu gaismu lietošanu, pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdžus pozīcijā OFF.

INSTRUKCIJAS PAR PĀRSTRĀDI UN IZMETIENU:



Šī etiķete nozīmē, ka produkts nedrīkst tikt izmesti kā parasts sadzīves atkritums visā ES. Lai novērstu iespējamus kaitējumus vides vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izgāšanas. Pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu izmantošanu. Ja vēlaties atgriezt lietoto ierīci, izmantojiet atdevi un kolekcijas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pieņemt produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.



Ražotāja deklarācija, ka produkts atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

LT: DUOLUMO - NAUDOTOJO VADOVAS

Produkto specifikacijos:

Medžiaga: Medžiaga: ABS + PC plastikas

Dydis: 7,5 x 3 x 10 cm

Šviesos šaltinis: 2x LED SMD lempos rutuliukai

Ryškus: Stiprumas: 4,5 liumenų

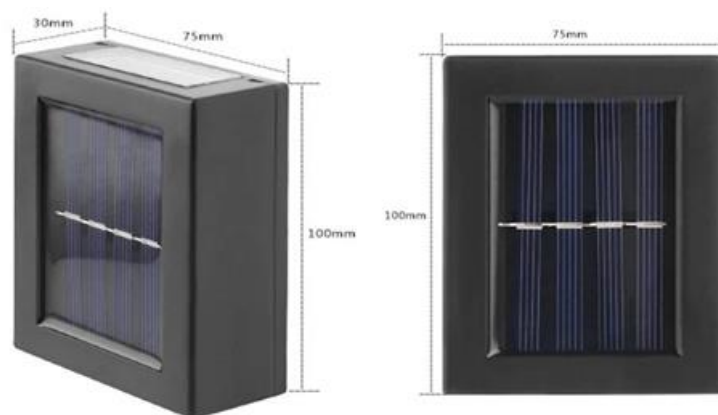
Apšvietimo trukmė: 4 valandos, kai visiškai įkrautas

Įkrovimo laikas: daugiau kaip 6 valandos tiesioginiuose saulės spinduliuose

Akumulatorius: 1 x Ni-MH 1,2 V AA (pridedama)

Saulės baterijos: 2 V/200 mA saulės baterija

Pagaminta Kinijoje



Montavimas ir naudojimas:

1. Išimkite visas dalis iš pakuotės dėžutės.
2. Nulupkite apsaugines plėveles nuo saulės kolektorių.
3. Savo sode raskite sieną ar tvorą, į kurią dienos metu patenka tiesioginiai saulės spinduliai. Nustatykite aukštį, kuriame bus montuojami šviestuvai (maždaug 1,5-2 metrų aukštyje). Pažymėkite du horizontalius taškus, nutolusius vienas nuo kito 3,8 cm atstumu. Pažymėtuose taškuose išgręžkite dvi skylės, įstatykite du neapdorotus kaiščius, tada į neapdorotus kaiščius įsukite du varžtus.
4. Įjungimo / išjungimo jungiklius perjunkite į padėtį ON.
5. Varžtais pakabinkite žibintus ant sienos arba tvoros.
6. Žibintai automatiškai įsijungs sutemus ir išsijungs auštant.

-Žibintus taip pat galima naudoti ir nepritvirtinus jų prie sienos ar tvoros.

-Norėdami nustoti naudoti žibintus, perjunkite įjungimo / išjungimo jungiklius į OFF padėtį.

INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:



Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atidavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.

EE: DUOLUMO – KASUTUSJUHEND

Toote spetsifikatsioonid:

Materjal: Materjal: ABS + PC plastik

Suurus: 7,5 x 3 x 10 cm

Valgusallikas: 2x LED SMD lampi helmed

Heledus: 4,5 luumenit

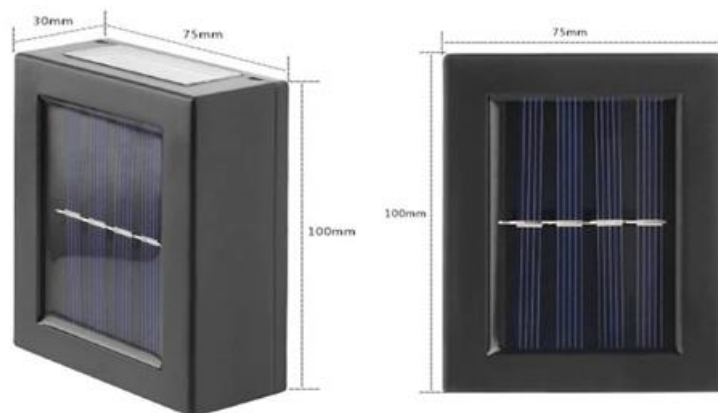
Valgustusaeg: 4 tundi täislaadimisega

Laadimisaeg: Rohkem kui 6 tundi otsese päikesevalguse käes.

Patarei: 1 x Ni-MH 1.2V AA (kaasas)

Päikesepaneelid: 2V/200mA päikesepaneel

Valmistatud Hiinas



Paigaldamine ja kasutamine:

1. Eemaldage kõik osad pakendikarbigist.
2. Koorige päikesepaneelide kaitsekiled maha.
3. Asetage oma aias sein või tara, mis saab päevasel ajal otsest päikesevalgust. Määrake kindlaks valgustite paigaldamise kõrgus (umbes 1,5 kuni 2 meetri kõrgus). Märkige kaks punkti horisontaalselt 3,8 cm kaugusele üksteisest. Puurige tähistatud punktidesse kaks auku, sisestage kaks toortulpa ja kinnitage toortulpa kaks kruvi.
4. Lülitage lülitid ON/OFF asendisse ON.
5. Riputage tuled kruvide abil seinale või aeda.
6. Tuled lülituvad automaatselt sisse hämaruse saabudes ja lülituvad välja hommikul.

-Tuled saab kasutada ka ilma neid seinale või aeda kinnitamata.

-Tulede kasutamise lõpetamiseks lülitage lülitid ON/OFF asendisse OFF.

JUHISED RINGLUSSEVÕTU JA KÕRVALDAMISE KOHTA:



See märgis tähendab, et toodet ei tohi kogu ELis kõrvaldada muude olmejäätmetena. Et vältida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest. Taaskasutage vastutustundlikult, et edendada materiaalsete ressursside säästvat kasutamist. Kui soovite kasutatud seadme tagastada, kasutage äraviimis- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Jaemüüja võib toote vastu võtta keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks.



Tootja deklaratsioon selle kohta, et toode vastab kohaldatavate ELi direktiivide nõuetele.

GR: DUOLUMO - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Προδιαγραφές προϊόντος:

Υλικό: Πλαστικό ABS + PC

Μέγεθος: 7,5 x 3 x 10 cm

Πηγή φωτός: 2x χάντρες λαμπτήρων LED SMD

Φωτεινότητα: 4.5 lumens

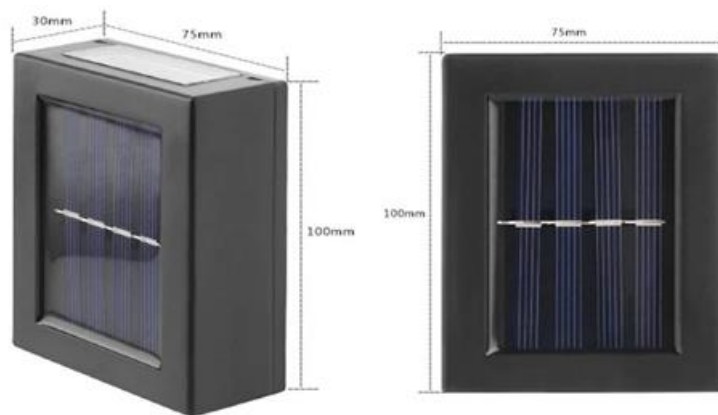
Χρόνος φωτισμού: 4 ώρες με πλήρη φόρτιση

Χρόνος φόρτισης: Περισσότερες από 6 ώρες σε άμεσο ηλιακό φως

Μπαταρία: 1 x Ni-MH 1.2V AA (περιλαμβάνεται)

Ηλιακοί συλλέκτες: Ηλιακός συλλέκτης 2V/200mA

Κατασκευάζεται στην Κίνα



Εγκατάσταση και χρήση:

1. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από το κουτί συσκευασίας.
2. Αποκολλήστε τις προστατευτικές μεμβράνες από τους ηλιακούς συλλέκτες.
3. Στον κήπο σας, εντοπίστε έναν τοίχο ή φράχτη που δέχεται άμεσο ηλιακό φως κατά τη διάρκεια της ημέρας. Καθορίστε το ύψος για την εγκατάσταση των φωτιστικών (περίπου 1,5 έως 2 μέτρα ύψος). Σημειώστε δύο σημεία οριζόντια σε απόσταση 3,8 cm μεταξύ τους. Ανοίξτε δύο τρύπες στα σηματοδοτημένα σημεία, τοποθετήστε δύο ακατέργαστα βύσματα και στη συνέχεια στερεώστε δύο βίδες στα ακατέργαστα βύσματα.
4. Θέστε τους διακόπτες ON/OFF στη θέση ON.
5. Κρεμάστε τα φώτα στον τοίχο ή στον φράχτη χρησιμοποιώντας τις βίδες.
6. Τα φώτα θα ανάψουν αυτόματα το σούρουπο και θα σβήσουν την αυγή.

-Τα φώτα μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν χωρίς να τοποθετηθούν σε τοίχο ή φράχτη.

-Για να σταματήσετε τη χρήση των φώτων, γυρίστε τους διακόπτες ON/OFF στη θέση OFF.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για την πρόληψη πιθανών ζημιών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων. Ανακυκλώστε υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης χρήσης των υλικών πόρων. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ένα χρησιμοποιημένο προϊόν, χρησιμοποιήστε το σύστημα παράδοσης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ο λιανοπωλητής μπορεί να δεχτεί το προϊόν για οικολογική ανακύκλωση.



Δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων οδηγιών της ΕΕ.